

# exQUISIT

zamrażarka  
GS5111-330E biały

Instrukcje użytkowania

## Wstęp

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia. Prawidłowa eksploatacja znacząco przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje zużycie energii podczas pracy.

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może być niebezpieczne, szczególnie dla dzieci.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i przekaz ją przyszłym właścicielom.

Producent stale pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli.

Dlatego też zastrzegamy sobie prawo do zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

## Zgodność CE

W chwili wprowadzenia na rynek urządzenie to spełnia wymagania określone w Wytycznych Rady dotyczących zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej RL 2014/30/UE oraz użytkowania sprzętu elektrycznego w określonych granicach napięcia RL 2014/35/UE.

Urządzenie to jest oznaczone znakiem CE i posiada deklarację zgodności do kontroli przez właściwe organy nadzoru rynku.

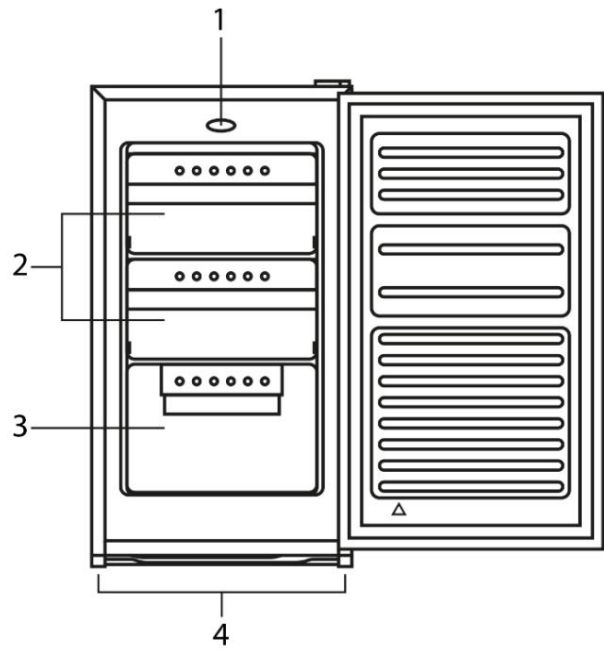
## Poznaj urządzenie

### Zakres dostawy

- 1x      Urządzenie
- 1x      szuflady zamrażarki
- 2x      Kłapa komory zamrażarki
- 1x      Instrukcje użytkownika

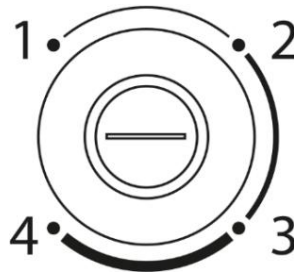
### Oznaczenie

- 1) Zasady dotyczące temperatury
- 2) Kłapy komory zamrażarki
- 3) Szuflada zamrażarki
- 4) Regulowane nóżki



## Zasady temperatury

Poziom 1-4



## Spis treści

|                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 Dla Twojego bezpieczeństwa .....                                                                 | 5  |
| 1.1 Przeznaczenie .....                                                                            | 5  |
| 1.2 Niewłaściwe użycie .....                                                                       | 6  |
| 1.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób .....                                                     | 6  |
| 1.4 Ryzyko resztkowe.....                                                                          | 7  |
| 1.5 Zagrożenia spowodowane czynnikami chłodniczymi .....                                           | 7  |
| 2 Konfiguracja i podłączanie .....                                                                 | 8  |
| 2.1 Wymiana odbojnika / montaż klamki.....                                                         | 8  |
| 2.2 Konfiguracja urządzenia.....                                                                   | 9  |
| 2.3 Niwelacja .....                                                                                | 10 |
| 3 Uruchomienie .....                                                                               | 10 |
| 3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia .....                                                          | 10 |
| 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności .....                                                       | 11 |
| Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki (zamrażanie konwencjonalne) ..... | 13 |
| 3.4 Robienie kostek lodu.....                                                                      | 13 |
| 3.5 Oszczędzanie energii .....                                                                     | 14 |
| 4 Konserwacja i<br>pielęgnacja .....                                                               | 14 |
| 4.1 Czyszczenie urządzenia .....                                                                   | 15 |
| 4.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia .....                                           | 15 |
| 4.3 Opłaty .....                                                                                   | 16 |
| 4.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji .....                                                      | 16 |
| 5 Odgłosy pracy / rozwiązywanie problemów .....                                                    | 16 |
| 6 Części zamienne / obsługa<br>klienta.....                                                        | 17 |
| 7 Utylizacja .....                                                                                 | 18 |
| 8 Warunki gwarancji .....                                                                          | 19 |

## 1 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz inne dokumenty dołączone do produktu i zachować je do późniejszego wykorzystania. Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Wskazują na możliwe zagrożenia już na wczesnym etapie. Koniecznie przeczytaj i zastosuj się do tych informacji.

### Objaśnienie wskazówek bezpieczeństwa



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia!



#### OSTRZEŻENIE

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia!



#### OSTROŻNOŚĆ

Oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia!

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opisuje sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, spowoduje uszkodzenie mienia.



#### RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM!



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Zaznacza listę

Zaznacza etapy egzaminu jeden po drugim

1. Zaznacz etapy pracy jeden po drugim

Opisuje reakcję urządzenia na dany etap pracy

## 1.1 Przeznaczenie

Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamrażanie żywności. The Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.
- Modyfikacje lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa dozwolony.
- Urządzenie nie nadaje się do montażu!
- Urządzenia z mechanicznym regulatorem temperatury są przeznaczone do użytku maksymalnie na wysokości 2000 metrów nad poziomem morza.

Każde użycie wykraczające poza te obszary zastosowań nie jest zamierzone i dlatego jest uważane za niewłaściwe użycie.

Dla Twojego bezpieczeństwa

## 1.2 Niewłaściwe użycie

Następujące działania są uważane za niewłaściwe użycie i dlatego są zabronione:

- Żadnych substancji wybuchowych ani puszek z łatwopalnymi gazami pędnymi, np. Przechowuj butan, propan, pentan itp. w urządzeniu.
- Nie przechowuj w zamrażarce napojów gazowanych, spienionych.
- Nie przechowuj plastikowych butelek w zamrażarce.
- Nie wciskaj żywności do komór zamrażarki.
- W pomieszczeniu do przechowywania żywności nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie ustawiaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie podłączaj urządzenia do zasilania za pomocą gniazd wielokrotnych.
- Nie układaj kabla zasilającego pod napięciem.
- Nie załamuj kabla zasilającego.
- Ustaw urządzenie tak, aby było dostępne do sieci.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka za kabel zasilający.

## 1.3 Bezpieczeństwo określonych grup osób

Z urządzenia mogą korzystać dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowani w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i muszą rozumieć możliwe zagrożenia.

Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.



### UDUSZENIA

#### KABEL ZASILAJĄCY!

Trzymaj dzieci poniżej 8 roku życia z dala od przewodu zasilającego urządzenia.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO MATERIAŁY OPAKOWANIA!

Trzymaj dzieci z daleka od materiałów opakowaniowych.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO STARE URZĄDZENIE!

Bawiące się dzieci mogą zostać uwięzione w urządzeniu lub znaleźć się w innych sytuacjach zagrażających życiu.

- Usuń lub zniszcz istniejące zamki zatrzaskowe i ryglowe.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Zawsze nadzoruj dzieci w pobliżu starego urządzenia.

## 1.4 Ryzyko resztkowe



### NIEBEZPIECZEŃSTWO



### RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM!

- Nigdy nie moczyc wtyczki przewodu zasilającego podczas podłączania lub odłączania lub dotykaj mokrymi rękami.
- Montuj i podłączaj urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi.
- W sytuacji awaryjnej natychmiast odłącz urządzenie od gniazdka.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy wyjąć wtyczkę z gniazdka ciągnąc.
- Natychmiast wymień uszkodzony przewód zasilający za pośrednictwem naszego działu obsługi klienta pozwalając.
- Jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, zaprzestań korzystania z urządzenia.
- Nie należy wykonywać przy urządzeniu żadnych innych prac poza czyszczeniem i konserwacją opisaną w niniejszej instrukcji obsługi.



### OSTRZEŻENIE



### NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

Jeśli nie ma wystarczającej cyrkulacji powietrza, może dojść do nagromadzenia się ciepła, co może spowodować pożar.

- Zalecane odstępy od tylnej ściany, boku i górnej krawędzi urządzenia ściśle przestrzegać (patrz paragraf dotyczący minimalnych odległości).
- Sprężarka i skraplacz (w zależności od modelu) wolne od kurzu i przedmiotów trzymać.

## 1.5 Zagrożenia spowodowane czynnikami chłodniczymi



### OSTRZEŻENIE

szkodliwy dla oczu i przy wdychaniu.

### ZAGROŻENIE ZDROWIA!

Jeśli obwód chłodniczy zostanie uszkodzony, nastąpi wyciek czynnika chłodniczego, izobutanu R600a. Czynnik chłodniczy ma kontakt z



### OSTRZEŻENIE



### ŁATWOPALNY GAZ!

### NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

Obieg czynnika chłodniczego urządzenia zawiera izobutan (R600a), gaz ziemny, który jest wysoce przyjazny dla środowiska i łatwopalny.

- Ingerencje w układ chłodniczy mogą wykonywać wyłącznie upoważnieni specjaliści.
- Nie uszkodzić obwodu chłodniczego, np. poprzez przekłucie kanałów czynnika chłodniczego ostre przedmioty, załamania rur.
- Podczas transportu, ustawiania, konserwacji i utylizacji urządzenia nie należy używać żadnych części urządzenia Uszkodzenie obwodu chłodzącego.
- Aby zapobiec tworzeniu się palnej mieszanki gazowo-powietrznej w przypadku wycieku w obwodzie czynnika chłodniczego, pomieszczenie instalacyjne musi mieć minimalną wielkość 1 m<sup>3</sup> na 8 g czynnika chłodniczego zgodnie z normą EN 378. Ilość czynnika chłodniczego w zamrażarce podana jest na tabliczce znamionowej.

## Konfiguracja i podłączenie

Co zrobić, jeśli obwód chłodniczy jest uszkodzony: Należy unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.

Dobrze przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.  
Skontaktuj się z obsługą klienta.

## 2 Konfiguracja i podłączanie

Przed skonfigurowaniem i podłączeniem urządzenia upewnij się, że

- urządzenie jest odłączone od zasilania (patrz rozdział Niebezpieczeństwa resztkowe) •
- Spełnione są warunki montażu (patrz rozdział Minimalne odległości).

Rozpakuj urządzenie.

Opakowanie musi być nieuszkodzone. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych.

W żadnym wypadku nie należy podłączać uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzeń należy skontaktować się z dostawcą.



## OSTROŻNOŚĆ

### RYZIKO OBRAŻEŃ I USZKODZEŃ MIENIA!

- Zawsze przeprowadzaj transport z drugą osobą. • Nie używaj opakowania z ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów przeciąć.

Usuń zabezpieczenie transportowe. Urządzenie i

części wewnętrzne są zabezpieczone na czas transportu.

Usuń wszystkie paski samoprzylepne po prawej i lewej stronie.

Usuń całą taśmę samoprzylepną i części opakowania z wnętrza urządzenia.

Usuń pozostałości kleju za pomocą wody ługowej.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki ostrzegawcze. Pamiętaj, aby zwrócić na nie uwagę i nie usuwać ich z urządzenia.

#### 2.1 Wymiana odbojnika / montaż klamki Urządzenie oferuje możliwość przesunięcia

odbojnika z lewej strony lub odwrotnie.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

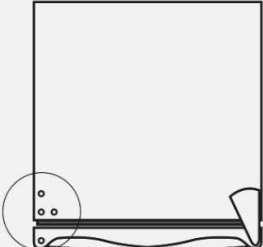
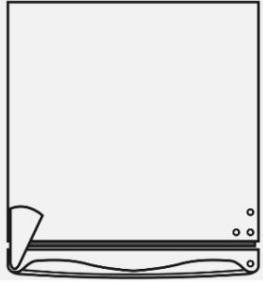
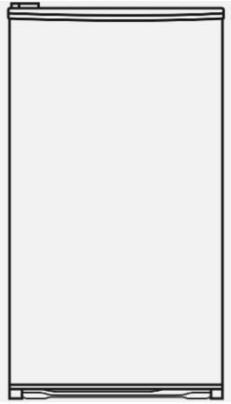
### SZKODY W MIENIU!

Podczas montażu urządzenia na drzwiach nie należy przechylać urządzenia o więcej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodzenia.

Narzędzia potrzebne do wymiany zawiasu drzwiowego:

| Oznaczenie          | Narzędzie                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Śrubokręt Phillipsa |  |
| Śrubokręt płaski    |  |

## Zmień ogranicznik drzwi

| Kolejność kroków                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Zdjęcie                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyjmij wnętrze urządzenia (np szuflady, półki) i odłóż je bezpiecznie na bok.</li> <li>2. Poluzować zaślepkę górnego zawiasu i odkręcić zawias.</li> <li>3. Ostrożnie podnieść drzwi urządzenia i odłożyć je na bok.</li> <li>4. Poluzuj dwie regulowane nóżki</li> <li>5. Odkręć dolny zawias i założyć go na lewą stronę<br/>Dokręć mocno bok.</li> <li>6. Ostrożnie podnieś drzwiczki urządzenia i umieść je na sworzniu dolny zawias.</li> <li>7. Zamknąć drzwi urządzenia.</li> <li>8. Umieścić sworzeń zawiasu górnego w wyznaczonym miejscu<br/>Urządzenie w drzwiach urządzenia.</li> <li>9. Przymocuj górny zawias za pomocą śrub.</li> <li>10. Załóż zaślepkę na górny zawias.</li> </ol> |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>11. Wyrównaj drzwi urządzenia w poziomie i w pionie.</li> <li>12. Upewnij się, że uszczelki dobrze się zamykają. Na<br/>W razie potrzeby ponownie wyreguluj zawiasy.</li> <li>13. Aby mieć pewność, że stoi poziomo, wyreguluj urządzenie<br/>za pomocą przednich nóg.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |

## 2.2 Konfiguracja urządzenia

### Urządzenie

- Ustawić zgodnie z zalecanymi odległościami minimalnymi.
- umieścić w dobrze wentylowanym i suchym pomieszczeniu  
Temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której zaprojektowano urządzenie.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

## SZKODY W MIENIU!

Po transporcie należy pozostawić urządzenie na 12 godzin, aby czynnik chłodniczy zebrał się w kompresorze. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. W takim przypadku roszczenie gwarancyjne wygasa.

Klasę klimatyczną można zobaczyć na tabliczce znamionowej (we wnętrzu lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie katalogowej produktu. Temperatura otoczenia ma wpływ na pobór mocy i prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

| KLASA KLIMATYCZNA                   | ZAKRES TEMPERATURY |
|-------------------------------------|--------------------|
| (SN) rozszerzona strefa umiarkowana | +10°C do +32°C     |
| (N) strefa umiarkowana              | +16°C do +32°C     |
| (ST) Strefa subtropikalna           | +16°C do +38°C     |
| (T) Strefa tropikalna               | +16°C do +43°C     |

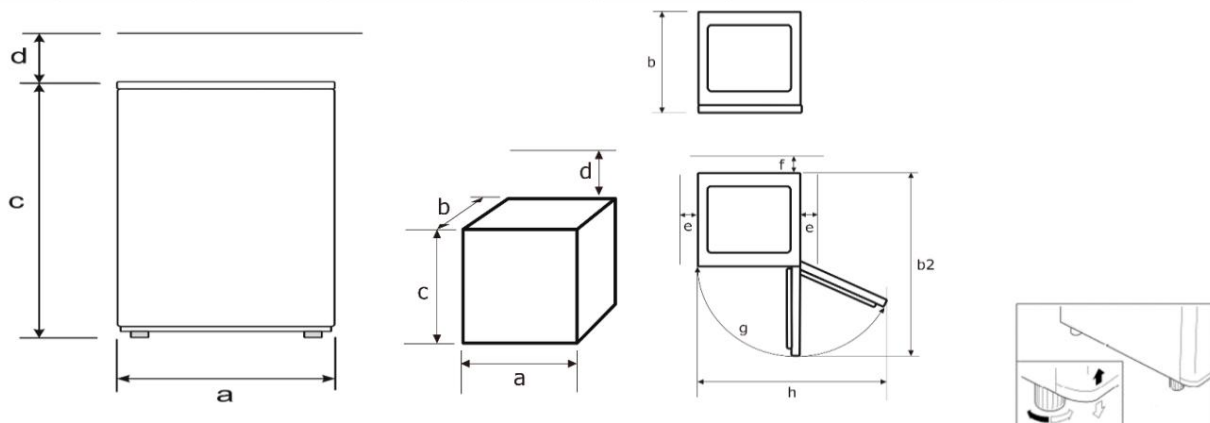
## Uruchomienie

## Minimalne odległości dla wentylacji i wentylacji

Cyrkulacja powietrza na tylnej, bocznej i górnej krawędzi urządzenia wpływa na zużycie energii i wydajność zamrażania (w zależności od modelu). Należy koniecznie zachować minimalne odległości wentylacji urządzenia, podane na poniższym rysunku. W przypadku niezachowania minimalnych odległości zgromadzone powietrze nie może zostać odprowadzone, a sprężarka pracuje w trybie ciągłym, co skraca żywotność urządzenia.

## Wymiary urządzenia w mm i stopniach

| A   | b2  | C   | I   |     |    |    | H               |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----------------|
| 453 | 460 | 870 | 825 | 100 | 50 | 30 | kąt 135°<br>770 |



Niezachowanie minimalnych odległości zwiększa zużycie energii.

Dzieje się tak, jeśli ciepło nagromadzone wokół urządzenia nie może zostać odprowadzone. Funkcja urządzenia została zakłócona.

Aby osiągnąć klasę energetyczną określoną powyżej

Zachowaj podane odległości.

## 2.3 Niwelacja

Jeżeli powierzchnia podparcia jest lekko nierówna, wypoziomuj urządzenie przednimi nóżkami.

## 3 Uruchomienie

Przed pierwszym użyciem dokładnie wyczyść urządzenie i jego części wewnętrzne (patrz rozdział „Konserwacja i pielęgnacja”).

- Dostosuj poziom temperatury w zależności od temperatury otoczenia (miejsca instalacji), w przypadku zmiany sprzętu lub częstego otwierania drzwi/pokrywy urządzenia.
- Jeśli temperatury w lecie są bardzo wysokie, ustaw regulator temperatury na wyższy poziom, aby utrzymać żądaną temperaturę chłodzenia.
- Aby zapewnić optymalne zużycie energii, szuflady urządzenia należy pozostawić bez zmian pokazano (patrz paragraf 3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności).

## 3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Aby włączyć urządzenie należy podłączyć do prądu.
2. Ustaw regulator temperatury na żądany poziom zamrażania.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

## SZKODY W Młeniu!

Nie włączaj urządzenia bezpośrednio po przerwie w zasilaniu.

## Ustaw temperaturę

Temperatura zależy od kilku czynników, takich jak: B. Miejsce instalacji, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi (otwierania pokrywy urządzenia) lub wyposażenie znajdujące się w urządzeniu.

1. Regulować temperaturę wewnętrzną urządzenia za pomocą pokrętła.
2. Przy pierwszym użyciu ustaw regulator temperatury na najwyższy poziom (MAX /4).

Po ok. 6 godzinach urządzenie osiągnęło normalną temperaturę roboczą i jest gotowy do użycia.

3. Zresetuj kontrolę temperatury na średni poziom.

## 3.2 Prawidłowo przechowuj żywność

Komora zamrażarki nadaje się do długotrwałego przechowywania zamrożonych produktów i zamrażania świeżej żywności.



### OSTRZEŻENIE

### ZAGROŻENIE ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub doszło do awarii zasilania, żywność nie jest wystarczająco schłodzona.

Przechowywana żywność może się rozmrozić, rozmrozić i zepsuć. Jeśli zjesz rozmrożoną lub rozmrożoną żywność, istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.

- Po przerwie w dostawie prądu należy sprawdzić, czy przechowywana żywność nadaje się jeszcze do spożycia. Czy.
- Zamrożona żywność, która w widoczny sposób rozmroziła się po awarii zasilania dysponować.
- Nie zamrażaj żywności, która została już rozmrożona lub rozmrożona.



### OSTROŻNOŚĆ

### RYZYKO OBRAŻEŃ!

Dotykanie zamrożonej żywności, lodu i metalowych części wewnątrz komory zamrażarki może powodować objawy przypominające oparzenia na bardzo wrażliwej skórze.

Nie wydobywaj zamrożonej żywności wilgotnymi lub mokrymi rękami; ręce mogą zamarznąć.

Podczas przechowywania w zamrażarce należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- W przypadku awarii zasilania drzwi urządzenia należy pozostawić zamknięte. Żywność pozostaje zamrożona przez kilka godzin (patrz karta katalogowa produktu „Czas przechowywania w przypadku awarii”).
- Używaj wyłącznie doskonałej, dobrej żywności.
- Nie przerywaj łańcucha chłodniczego produktów mrożonych.
- Okres pomiędzy zakupem a umieszczeniem zamrożonej żywności w urządzeniu trzymaj się jak najniżej.
- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami.  
Sok mięsny nie może mieć kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Nie zamrażaj na raz zbyt dużych ilości. Jakość żywności najlepiej zostaje zachowana, gdy zostanie szybko zamrożona aż do rdzenia. Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, podana jest na tabliczce znamionowej oraz w karcie katalogowej produktu.
- Zawsze przechowuj zamrożoną żywność w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady. Pozostaw odstęp pomiędzy każdym zamrożonym produktem, aby umożliwić cyrkulację zimnego powietrza.
- Przechowuj wyłącznie wysokoprocentowe napoje alkoholowe szczelnie zamknięte i stojące. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta napoju.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.

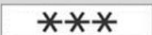


Jeśli drzwi urządzenia są otwarte przez dłuższy czas, prowadzi to do:  
 znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.  
 Oznacza to, że przechowywana żywność może szybciej się zepsuć.  
 Szuflady zamrażarki ze względów bezpieczeństwa są wyposażone w blokadę.  
 Można je jednak całkowicie usunąć, pociągając je do góry, a następnie  
 wyjmując.  
 Wkładanie odbywa się w odwrotnej kolejności.

Nie nadają się do zamrażania m.in.:

- całe jaja w skorupkach,
- sałatki liściaste,
- rzodkiewki,
- Sos śmietankowy,
- Majonez.

### Opis komór zamrażarki według \* komory

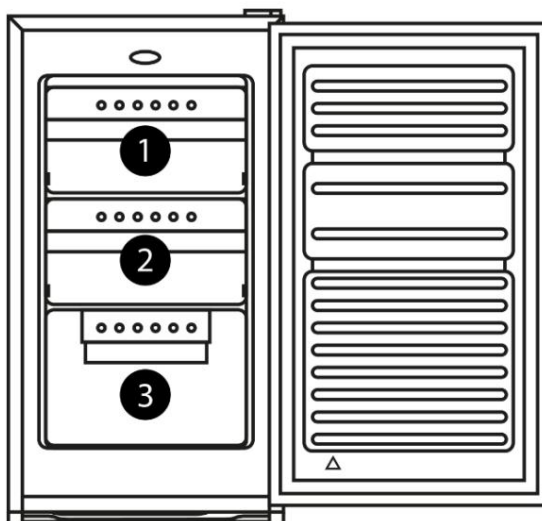
| Typ wentylatora                                                                     | Bramka-<br>Temperatura przechowywania | Nadaje się do...                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Temat gwiazdy zerowej”                                                             | - 6 °C ~ + 0 °C                       | Przechowywanie świeżego mięsa i świeżych ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz przechowywanie lub wytwarzanie kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności. |
|  | - 6 °C                                | Produkty mrożone przechowuj maksymalnie przez okres jednego miesiąca.<br>Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.                                                                       |
|  | - 12 °C                               | Przechowywanie zamrożonych produktów przez okres maksymalnie dwóch miesięcy oraz do przechowywania lub produkcji lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.          |
|  | - 18 °C                               | Produkty mrożone przechowujemy maksymalnie przez okres trzech miesięcy.<br>Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.                                                                     |
|  | - 18 °C                               | Przechowywanie zamrożonych produktów i zamrażanie świeżej żywności przez dłuższy okres czasu.                                                                                                 |

### 3.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w komorze zamrażarki (zamrażanie konwencjonalne)

W górnej szufladzie umieszczaj lody, mrożone owoce i mrożone wypieki. W tej szufladzie panuje najwyższa (najwyższa) temperatura.

Zamrożone warzywa umieścić w środkowej szufladzie.

Świeżą i mrożoną żywność (np. mięso lub ryby) należy umieszczać w dolnej szufladzie. Proces zamrażania trwa maksymalnie 24 godziny. W tym czasie nie należy wkładać do niego nowej żywności.



Przed zamrożeniem świeżej żywności należy ustawić regulator temperatury na najwyższy poziom z czasem realizacji wynoszącym ok. 2-3 godziny.

Zdolność zamrażania maksymalnej ilości żywności w ciągu 24 godzin można znaleźć na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie katalogowej produktu.

### 3.4 Zrób kostki lodu

Napełnij tackę na kostki lodu (brak w zestawie) w trzech czwartych wodą i umieść ją poziomo na dnie komory zamrażarki. Odkręcaj zamrożoną tackę na kostki lodu wyłącznie tępym przedmiotem (np. rączką łyżki). Gotowe kostki lodu trzymaj pod bieżącą wodą, aby ułatwić ich rozpuszczenie.

### 3.5 Oszczędzaj energię

- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu pieców, grzejników lub innych źródeł ciepła. Gdy temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka pracuje częściej i dłużej, co powoduje zwiększone zużycie energii.
- Upewnij się, że na podstawie urządzenia, po bokach i z tyłu urządzenia jest wystarczająca wentylacja. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Przestrzegać wymiarów dystansowych (patrz rozdział „Ustawianie”).
- Rozmieszczenie szuflad, półek i półek jak pokazano na rysunku  
Widać, że „Poznaj urządzenie” oferuje najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego należy o niego dbać w miarę możliwości.
- W przypadku większej przestrzeni do przechowywania (np. dużych mrożonek) należy używać środkowych Wyjmij półki/szuflady. W razie potrzeby wyjmij górną i dolną półkę/szufladę jako ostatnią.
- Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Unikaj pustych lub w połowie pustych przegródek.
- Nie wkładaj ciepłej żywności do zamrażarki/zamrażarki skrzyniowej. Żywność najpierw pozwól mu ostygnąć.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne. Przyczynia się to do optymalnego zużycie energii.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być całkowicie nienaruszone, aby drzwi zamykały się prawidłowo i nie zwiększały niepotrzebnie zużycia energii.
- Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i na możliwie najkrótszy czas. Zużycie energii i temperatura w urządzeniu mogą wzrosnąć, jeśli drzwi/pokrywa urządzenia są otwierane często lub przez długi czas lub nie są prawidłowo zamykane.

## 4 Konserwacja i pielęgnacja

---

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie z zewnątrz i wewnątrz, łącznie z uszczelką drzwi i wyposażeniem wewnętrznym.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych i pielęgnacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania (patrz rozdział Bezpieczeństwo » Porażenie prądem).



## OSTROŻNOŚĆ

### RYZIKO OBRAŻEŃ!

- Do rozmrażania nie wolno używać grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży itp. używać.
- Nigdy nie czyścić urządzenia urządzeniami do czyszczenia parą. Wilgoć może przedostać się do podzespołów elektrycznych.
- Jeśli regulator temperatury jest ustawiony na „0 / WYŁ”, chłodzenie jest wyłączone, ale obwód elektryczny jest zachowany.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

## SZKODY W MIENIU!

- Nie używaj ściernych, agresywnych środków czyszczących.
- Nie używaj gąbek do drapania.
- Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne, takie jak cytryna lub sok z cytryny  
Skórki pomarańczowe, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą uszkodzić części plastikowe. Nie dopuszczać do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.

## 4.1 Wyczyść urządzenie

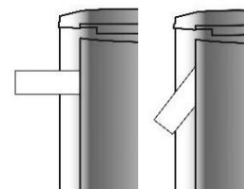
1. Wyjmij zamrożoną żywność. Przechowuj wszystko pod przykryciem w chłodnym miejscu.
2. Aby wyczyścić, unieś szuflady zamrażarki lekko do góry i wyciągnij je, aż będzie można je obrócić w górę lub w dół i wyjąć.
3. Urządzenie zawierające uszczelkę drzwi i wnętrze ze szmatką  
Czyścić letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości dostępnego w handlu detergentu do mycia naczyń.
4. Wytrzeć czystą wodą i wytrzeć do sucha.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wnętrze urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do prądu i włącz je.

## 4.2 Oczyszczyć/wymienić uszczelkę drzwi urządzenia

## Sprawdź szczelność uszczelek drzwi lub pokrywy

1. Zaciśnij odpowiednio długi pasek papieru o szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm w różnych punktach urządzenia.

Papier przesuwaj się z lekkim oporem  
przeciągną, uszczelka drzwi urządzenia jest szczelna. (Badanie grubości użytego papieru przeprowadzane jest zgodnie z normą ISO 534)



Nieszczelny

## Wymienić uszczelkę drzwi urządzenia

1. Wyjmij żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij uszczelkę drzwiczek urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. W szczeliny włożyć nową uszczelkę drzwi urządzenia.
5. Najpierw włóż uszczelkę drzwi urządzenia w rogi i podążaj za nią kciukiem naciśnij/przesuń.
6. Jeżeli uszczelka drzwi urządzenia nie pasuje równomiernie wszędzie: ostrożnie podgrzej odpowiednie miejsca suszarką do włosów i wyciągnij ją lekko palcami.



Regularnie sprawdzać uszczelkę drzwi urządzenia pod kątem zabrudzeń  
Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń.

Wyczyścić uszczelkę drzwi urządzenia zimną wodą.

Tłuszcze i oleje powodują, że uszczelka drzwi urządzenia staje się porowata i łamliwa. Jeżeli na uszczelki drzwi dostanie się tłuszcz lub olej: Natychmiast oczyścić uszczelki drzwi urządzenia szmatką i letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości dostępnego w handlu detergentu do mycia naczyń.

## Napraw odgłosy/błędy podczas pracy

## 4.3 Zatrzymanie

## Ręczne rozmrażanie w komorze zamrażarki

Po dłuższym użytkowaniu w komorze zamrażarki może utworzyć się warstwa szronu lub lodu. Jeśli warstwa lodu osiągnie grubość 6 – 8 mm, należy rozmrozić i wyczyścić komorę zamrażarki. Zbyt gruba warstwa szronu lub lodu zwiększa zużycie energii. Przed rozmrażaniem ustaw regulator temperatury na najwyższą wartość; zamrożona żywność zachowuje zimno przez pewien czas.

1. Wyciągnij wtyczkę zasilania.
2. Opróżnij urządzenie i przechowuj towar w chłodnym pomieszczeniu.
3. Aby przyspieszyć rozmrażanie, umieść we wnętrzu pojemnik z ciepłą wodą urządzenie.
4. Nie używaj przedmiotów mechanicznych do usuwania warstwy lodu.
5. Najpierw usuń z urządzenia grube, a następnie małe kawałki lodu usunąć.
6. Wyczyść komorę zamrażarki wraz z jej wnętrzem szmatką i letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości dostępnego w handlu detergentu do mycia naczyń.
7. Wytrzeć czystą wodą i wytrzeć do sucha.
8. Po wyczyszczeniu ponownie podłącz urządzenie do prądu i włącz je.

## 4.4 Wyłączyć urządzenie z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć lub wykręcić bezpiecznik.

Usuń jedzenie.

Wyciągnąć wtyczkę sieciową lub wyłączyć lub odkręcić bezpiecznik.

Rozmroź urządzenie i dokładnie je wyczyść (patrz rozdział „Konserwacja i pielęgnacja”).

Pozostawić drzwi urządzenia otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i pleśni.

## 5 Napraw odgłosy/błędy podczas pracy

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez serwis klienta (patrz rozdział „Części zamienne / obsługa klienta”). Naprawa przeprowadzona nieprawidłowo lub nieprofesjonalnie może spowodować zagrożenie dla użytkownika.

Jeżeli naprawa nie zostanie przeprowadzona fachowo, roszczenie gwarancyjne będzie nieważne.

### Odgłosy pracy

| HAŁASY TYP DŹWIĘKU | Normalne szmery                                                            | PRZYCZYNA/NAPRAWA                                                                       |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                                                                            | Spowodowane przez pracującą sprężarkę.                                                  |
|                    | Hałas cieczy powstaje w wyniku                                             | cyrkulacji czynnika chłodniczego w urządzeniu.                                          |
|                    | Odgłosy klikania                                                           | Sterownik temperatury włącza i wyłącza sprężarkę.                                       |
|                    | Wibrowanie skraplacz (tylko gdy jest widoczny Skraplacz na tył urządzenia) | Sprawdź, czy kondensator z tyłu urządzenia nie jest poluzowany.<br>Podłącz kondensator. |

## 6 części zamiennych / obsługa klienta

---

W dziale obsługi klienta dostępne są następujące części zamienne (w zależności od urządzenia):

- (1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła;
- (2) Klamki, zawiasy drzwi, półki i szuflady

Części zamienne dostępne są przez 7 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza danego modelu.

Uszczelki drzwi dostępne są 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza danego modelu.

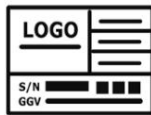
Aby uzyskać dostęp do bazy danych produktów dla:

- Zlecenia naprawy
- Karta danych
- Instrukcje użytkownika

serwisowy kod QR z załączonej karty serwisowej lub z tabliczki znamionowej na urządzeniu skandować.



Karta serwisowa



tabliczka z nazwiskiem

Więcej informacji na temat usługi znajdziesz w załączonej karcie usługi

Adres obsługi klienta:

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / NIEMCY



Wizyta technika obsługi klienta w przypadku:

Nieprawidłowa obsługa lub jedna z opisanych usterek nie jest bezpłatna, nawet w okresie gwarancyjnym.

## 7 Utylizacja

### Wyrzucić opakowanie

Opakowania należy utylizować zgodnie z ich rodzajem. Do makulatury i folii dorzucaj karton i karton do zbiórki makulatury.

#### Pozbądź się starego urządzenia (DE)

Starych urządzeń nie wolno wyrzucać do śmieci domowych

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi i wymaga oddzielnej utylizacji. Stare urządzenie możesz oddać bezpłatnie w odpowiednim miejskim punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. w punkcie recyklingu.

Adresy możesz uzyskać w swoim mieście lub urzędzie lokalnym.

Alternatywnie możesz kupić małe stare urządzenia elektryczne o długości krawędzi do 25 cm u dealerów o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m<sup>2</sup> lub w sklepach spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m<sup>2</sup>, przynajmniej kilka razy

oferować sprzęt elektryczny i elektroniczny rocznie i zwracać go bezpłatnie.

Większe, stare urządzenia można bezpłatnie zwrócić odpowiedniemu sprzedawcy w przypadku zakupu nowego urządzenia tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje co nowe urządzenie. Jeśli chodzi o zasady zwrotu starego urządzenia po dostarczeniu nowego, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.



Jeśli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez zniszczenia produktu.

Zwracamy uwagę, że to Państwo odpowiadają za usunięcie danych osobowych znajdujących się na urządzeniu przeznaczonym do utylizacji.

Dzieci często nie są w stanie rozpoznać zagrożeń związanych z używaniem urządzeń gospodarstwa domowego. Zapewnij niezbędny nadzór i nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

#### Pozbądź się starych urządzeń (AT)

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz wymaga osobnej utylizacji. Stare urządzenie możesz oddać bezpłatnie w odpowiednim miejskim punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. w punkcie recyklingu.

Adresy możesz uzyskać w swoim mieście lub urzędzie lokalnym. Alternatywnie możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenia elektryczne, kupując nowe urządzenie tego samego typu i o tej samej funkcji od sprzedawcy stacjonarnego. Jeśli chodzi o zasady zwrotu starego urządzenia po dostarczeniu nowego, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Jeśli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu należy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory oraz wszystkie lampy, które można wyjąć bez zniszczenia produktu.

Zwracamy uwagę, że to Państwo odpowiadają za usunięcie danych osobowych znajdujących się na urządzeniu przeznaczonym do utylizacji.

Urządzenie może zawierać substancje, które w przypadku nieprawidłowej utylizacji mogą stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć ilość odpadów i chronić zasoby.

Zbierając stare urządzenia osobno i poddając je recyklingowi, pomagasz uniknąć negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi.

## 8 Warunki gwarancji

---

Jako nabywca urządzenia Exquisit masz prawo do ustawowych gwarancji wynikających z umowy kupna zawartej ze sprzedawcą. Dodatkowo udzielamy Państwu gwarancji na następujących warunkach:

### Czas trwania usługi

Gwarancja trwa 24 miesiące od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu). Przez pierwsze 6 miesięcy obsługa klienta bezpłatnie usunie usterki urządzenia. Warunkiem jest dostępność urządzenia do naprawy bez specjalnego wysiłku. W ciągu kolejnych 18 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

W przypadku użytku komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytku przez kilka gospodarstw domowych, gwarancja wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (należy przedstawić dowód zakupu).

Przez pierwsze 6 miesięcy obsługa klienta bezpłatnie usunie usterki urządzenia.

Warunkiem jest dostępność urządzenia do naprawy bez specjalnego wysiłku.

W ciągu kolejnych 6 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w chwili dostawy.

Zgłoszenie reklamacji nie przedłuża gwarancji na urządzenie ani na nowo zamontowane części.

### Zakres usunięcia wady

W podanych terminach usuniemy wszelkie wady urządzenia, które wynikają ze złego wykonania lub wad materiałowych.

Wymienione części stają się naszą własnością.

### Wykluczone są:

Normalne zużycie, uszkodzenia umyślne lub wynikające z zaniedbania, uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, nieprawidłowym ustawieniem lub instalacją lub podłączeniem do nieprawidłowego napięcia sieciowego, uszkodzenia spowodowane działaniem chemicznym lub elektrotermicznym lub innymi nietypowymi warunkami środowiskowymi, szkłem, farbą lub Uszkodzenia emalii i możliwe różnice w kolorach oraz uszkodzone żarówki.

Wykluczone są również wady urządzenia powstałe na skutek uszkodzeń transportowych. Nie świadczymy również żadnych usług, jeśli – bez naszego specjalnego, pisemnego zezwolenia – w urządzeniu Exquisit prowadzone były prace przez osoby nieuprawnione lub użyte zostały części obcego pochodzenia. Zastrzeżenie to nie dotyczy pracy bez wad wykonanej przez wykwalifikowanego specjalistę przy użyciu naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do przepisów ochrony technicznej innego kraju UE.

### Zakres

Nasza gwarancja dotyczy urządzeń, które zostały zakupione i działają na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku reklamacji dotyczących wadliwych urządzeń adresy nadawcy i odbiorcy muszą znajdować się na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

Warunki gwarancji sprzedawcy dotyczą urządzeń zakupionych i eksploatowanych w innych krajach Europy.

W przypadku zleceń naprawy poza okresem gwarancyjnym obowiązują następujące zasady:

- W przypadku naprawy urządzenia faktury za naprawę stają się wymagalne natychmiastowo i bez potrąceń płać.
- Jeżeli urządzenie zostanie sprawdzone lub rozpoczęta naprawa nie zostanie zakończona, zostaną naliczone opłaty za podróż i robociznę.
- Porady naszego centrum obsługi klienta są bezpłatne (patrz rozdział „Obsługa Klienta”).

GGV Handelsgesellschaft mbH & Co. KG, August-Thyssen-Str. 8, D-41564 Kaarst-Holzbüttgen

# exquisit

GGV HANDELSGES. MBH & CO. KG  
AUGUST-THYSSEN-STR. 8  
D-41564 KAARST  
NIEMCY

DOKUMENT 12

[www.exquisit.de](http://www.exquisit.de)